

گزارش برگزاری مراسم روز زن در آلمان- شهر برمن

روز شنبه 8 مارس، کلیه گروه ها و جریانات زنان که ما با آنها حرکت مشترکی را برنامه ریزی کرده بودیم، به همراه تمامی زنان و مردانی که به فراخوان ما و سایر گروههای همراه مان پاسخ گفته بودند، راس ساعت یک بعد از ظهر مطابق قرار قبلی، در میدان مرکزی شهر جمع شدند. یکی از گروه های همراه ما زنان کرد شهر برمن بودند که از جریانات متشکل در "کنفرانس زنان پایه" می باشند. تعداد زیادی از زنان کرد شهر برمن در جمع شرکت کنندگان حضور داشتند. هوای آفتابی و مطبوع هم به استقبال وسیع از این برنامه کمک کرد. هریک از گروه های همراه بنر ها و شعارهای خود را به همراه داشتند. از قبل از شروع برنامه تعدادی از خبرنگاران رادیو و مطبوعات هم برای تهیه خبر در محل حضور داشتند.



بعد از یک خوشامد گویی کوتاه و اعلام برنامه جمعیت به سمت یکی دیگر از میادین پر رفت و آمد مرکزی شهر براه افتاد. در طول مسیر شعار هایی به زبان آلمانی و بعضا کردی با ریتم منظم تکرار می شد. بخشی از شعارها اینها بود:

نقطه شروع ما قدرت زنان است. همبستگی جهانی ما را قدرت مند تر می کند. قدرت زنان جهانی است. 8 مارس همه با هم برای رهایی زنان. قوانین شریعت خشونت وحشیانه بر زنان هستند. ما به این خشونت پایان می دهیم. علیه جنگ امپریالیستی، علیه خشونت، علیه قدرت. نجات زمین فقط با هم بستگی جهانی ممکن است. زنده باد اتحاد جهانی.

در دومین توقف صف راهپیمایان به دور میدان مقصد، مستقر شدند. در این قسمت از برنامه که میکروفن آزاد خوانده می شد. هر یک از جریانات و افراد شرکت کننده، این فرصت را داشتند که بخش هایی از اعلامیه خود و یا هر مطلبی که در رابطه با روز زن مایل بودند را به اختصار بیان کنند. بخشهایی از اعلامیه ما که توسط یکی از فعالان 8 مارس به زبان آلمانی، قرائت شد، مورد استقبال فوق العاده حاضرین قرار گرفت و حول مطالب اعلامیه بحث ها و نقد هایی آغاز شد. علاوه بر کسانی که اعلامیه را بسیار پر محتوا و دقیق ارزیابی می کردند، کسانی هم بودند که بخشا مطالب بیان شده را نقد می کردند. مثلا یکی از انتقاداتی که مطرح شد این بود که شریعت نه تنها برای زنان بلکه برای مردان هم منفی، ارتجاعی و عقب برنده است حال آن که متن این اعلامیه نشان از این دارد که شریعت برای مردان نکات مثبتی در بر دارد. در پاسخ ضمن تایید اینکه در نهایت و در راستای منافع دراز مدت، ستم بر زن، یکی از موانع رهایی کل بشر می باشد و از این منظر مانع رهایی مردان هم خواهد بود، توضیح داده شد، در عین حال مذهب و به طور کل پدر سالاری با دادن امتیاز فرادست بودن به مردان، منافع جنسیتی کوتاه مدت آنان را تامین می کند و در بسیاری موارد موفق می شود که آنان را در فرودست نگاه داشتن زنان با خود هم راه کند. در مدت توقف جمعیت ما توانستیم تعداد زیادی اعلامیه پخش کنیم.



یکی از خبر نگاران پرتیراژترین روزنامه شهر هم به سراغ ما آمد و یکی از اعلامیه های ما را گرفت و اجازه خواست تا بخش هایی از آن را در روزنامه درج نماید. در زیر تصویر مقاله ای که روز 9 مارس در این روزنامه در رابطه با راه پیمایی ما آمده را می بینید. از بین مطالبی که گروه های مختلف بیان کردند، بخشی که مربوط به سازمان زنان 8 مارس است، بخش قابل توجهی از متن را به خود اختصاص داده است.

Frauen protestieren gegen Gewalt und Armut

Stadtfrauenkonferenz organisiert „Bunte Demo“ zum Internationalen Frauentag

VON ANTJE STÜRMANN 9.3.14
Weser-Kurier

Bremen. In bunten Gewändern, mit Transparenten in der Hand und trommelnd marschierten sie gestern durch die Obernstraße. Rund 100 Frauen verschiedener Kulturen feierten den Internationalen Frauentag auf ihre Weise. Sie forderten mehr Gleichberechtigung zwischen Mann und Frau, mehr Solidarität und weniger Gewalt gegen Frauen.

„Wir müssen uns immer wieder bewusst machen, dass gleiche Rechte für Männer und Frauen immer noch nicht verwirklicht sind“, erklärte Anika Schulte von der Stadtfrauenkonferenz Bremen. Manuela Pries von der Bremer Gruppe Courage: „Gleichberechtigung fehlt im Privatleben wie auch im Beruf. Entspricht man nicht den für Männer oder Frauen vorgesehenen Rollen, kann das zum Nachteil werden.“ Das Bündnis der Stadtfrauenkonferenz Bremen ruft seit 2011 jedes Jahr zu einer „Bunten Demo“ anlässlich des Internationalen Frauentages auf. In der Bremer Stadtfrauenkonferenz arbeiten derzeit unter anderem Mitglieder der Kurdischen Fraueninitiative in Bremen, des Frauenverbandes Courage, der Frauenorganisation 8. März (Iran-Afghanistan), der Marxistisch-Leninistischen Partei Deutschlands (MLPD) sowie Einzelpersonen zusammen.

Bei einer Kundgebung auf dem Hanseatenhof verkündete eine Rednerin der Frauenorganisation 8. März: „Frauen tragen zwei Drittel der gesamten Welt-Arbeit.“

Anstatt dafür belohnt zu werden, erhalten Frauen „nur zehn Prozent des Einkommens und besitzen weniger als ein Prozent des Reichtums“. Infolgedessen seien „70 Prozent der Armen auf der Welt“ Frauen. Atasch, wie sich die gebürtige Iranerin nennt, kritisierte die „häusliche und soziale Gewalt“ an Frauen, deren Ausbeutung, Erniedrigung und Unterdrückung. Frauen müssten sich selbst emanzipieren, nur so könnten sie „patriarchalische Barrieren zerstören und eine neue Welt aufbauen“, meint Atasch.

Aber auch in Bremen „gibt es guten Grund, laut und kämpferisch auf die Straße

zu gehen“, erklärte Lena Salomon von der MLPD. Schließlich liege die Stadt weit vorn, wenn es um Kinderarmut gehe. „Fast zwei Drittel der Eltern, vor allem Alleinerziehende, leben von Hartz IV beziehungsweise müssen aufstocken – mit steigender Tendenz“, so Salomon. Auf der anderen Seite habe Bremen bundesweit die zweithöchste Millionärsdichte.

Die Kritik und viele der Forderungen stießen bei den Passanten auf Zustimmung. In Deutschland, meinte Eberhard Kleinke am Rande, sei vor allem die ungleiche Bezahlung zwischen Männern und Frauen bei gleicher Arbeit nicht in Ordnung.



In bunte Gewänder gehüllt und mit Trommeln in der Hand haben Bremer Frauen gestern in der Innenstadt lautstark mehr Rechte in der Gesellschaft eingefordert.

FOTO: KOCH





بعد از بخش میکروفن آزاد یکبار دیگر شرکت کنندگان به سمت نقطه شروع راهپیمایی حرکت کردند. در این فاصله بیش از ده گروه دیگر زنان که عمدتاً جریان‌ات لیبرال و راست زنان بودند، در این میدان حضور یافته بودند و چادرهایی برای تبلیغات خود بر پا کرده بودند ولی مجموعاً کمتر از یک چهارم جمعیت صف همراهان ما را هم نتوانسته بودند گرد خود جمع کنند. در مسیر برگشت و در گرد هم آبی نهایی هم باز تعداد زیادی اعلامیه پخش شد که ما ناچار به چاپ مجدد اعلامیه شدیم.



رسیدن صف همراهان ما به میدان، شور و حال خاصی به مراسم داد. گروه زنان "کوراژ" که چپ هستند، یکی دیگر از گروه‌های همراه ما بود، این گروه تئاتر بدون کلام بسیار زیبایی را آماده کرده بود. آنها تنها با بازی چند تن از شرکت کنندگان و با دکوری بسیار مختصر و ساده، در مدتی کمتر از پانزده دقیقه توانستند این تئاتر را اجرا کنند. داستان این تئاتر چگونگی ورود زنان به بازار کار و تحمل فشار مضاعف و هم‌زمان کارخانه و بیرون از خانه، راه حل طبقه کارگر یعنی عمومی کردن کار خانگی، مقاومت سرمایه داری، اعتصاب کارگران که منجر به اخراجشان می‌شود و در نهایت انقلاب، بود. این تئاتر هم با استقبال و تشویق فراوانی از طرف حضار و تماشاگران روبرو شد. در قسمت پایانی برنامه گروه رقص و موسیقی کردی با لباس‌های رنگارنگ و

زیبا برنامه های متنوعی اجرا کردند که در انتها جمع بزرگی از شرکت کنندگان از ملیت های مختلف هم به آنها پیوستند و در دایره ای بزرگ به رقصی انترناسیونالیستی پرداختند.



از ساعت 3 بعد از ظهر که برنامه ما به پایان رسید گروه های دولتی و نزدیک به دولت برنامه خود را در سالن شهر داری شروع می کردند. در این برنامه قرار بود یکی از سناتور های زن هم حضور یابد و زن سال را هم انتخاب کنند. برای پیشگیری از استفاده تبلیغاتی از حضور ما در این محل، ما ورود به سالن شهر داری را تحریم کردیم ولی جلوی درب ورودی این سالن تعداد زیادی اعلامیه پخش کردیم.



مراسم روز زن امسال در شهر برمن در مقایسه با سال های گذشته، پر شور تر برگزار شد که دلیل آن علاوه بر هوای خوب و آفتابی، داشتن برنامه های متنوع و پر بار و هم چنین برنامه ریزی نسبت به گذشته هدف مندتر، منظمتر و دقیقتر بود.

سازمان زنان 8 مارس (ایران- افغانستان) واحد برمن